

Hilfeseiten

Hilfeseiten: Drücken, um zu blättern...

Dokumentation und Updates finden Sie unter:

www.crisartech.fr/download



1 Hauptseite "Regelmäßigkeit"

Hauptseite
nicht ZR

Konfigurations Knopf
erscheint beim antippen

Diese Fläche
antippen
Seitenwechsel

Vorwärts
Rückwärts

Änderung
Geschwindigkeit
(simulation)

Geschwindigkeit
Fahrzeug

GPS-
Empfangsqualität

Trip 1 (antippen
zum korrigieren)

ZR
Management

Letzte Korrektur
rückgängig
machen

Info.
Kalibrierung
Geforderter
Schnitt RT
Stoppuhr
antippen
Start/Stop



Hauptseite
ZR

Bargraph
gelb-rot: gas!
blau -grün: bremsen

Geforderte
Geschwindigkeit
verhindert
Yo-Yo Effekt

Zu schnell(grün)
zu langsam(rot)

Hintergrund ändert
Farbe mit Bargraph

Abstandskorrekturen
von unten nach oben
(mit Kumulierung)

Schnitt
für Segment

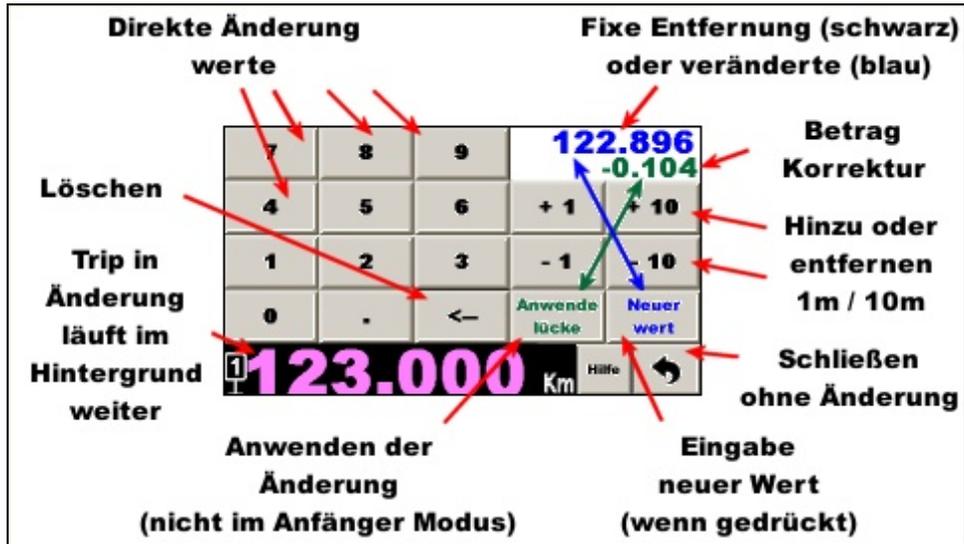
Segment
aktuell

ZR aktuell

Nächster GPS
Punkt



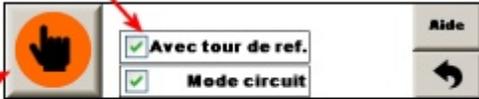
2 Wegstreckenzähler (Trip) ändern



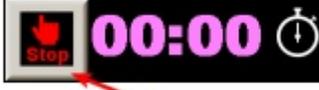
3 Zeitmessung (Chrono)



1: markieren



2: Start am Anfang der Referenzrunde

Modus Rundstrecke mit Referenzrunde

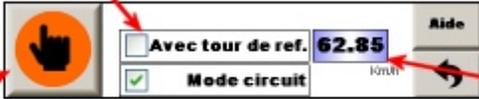
danach...

...Taste antippen beim überfahren der Messlinie (drücke Chrono)

Anzahl gefahrene Runden
0: Referenz-Runde → 4

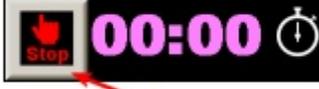
Am Ende der letzten Runde "Stop" antippen

1: Markierung aufheben



2: Eingabe km/h

3: Start an der Messlinie

Modus Rundstrecke ohne Referenzrunde

danach...

Vorgabe, gemessen oder berechnet

...Taste antippen beim überfahren der Messlinie (drücke Chrono)

Anzahl gefahrene Runden → 4

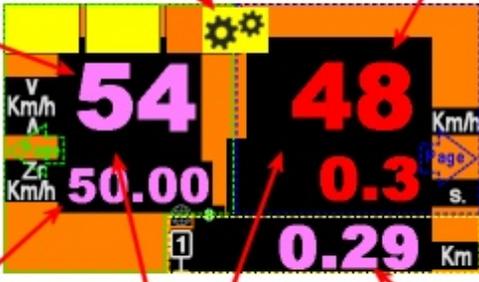
Am Ende der letzten Runde "Stop" antippen

4 Seite "Fahrer"

Konfigurations Knopf erscheint beim antippen

Geschwindigkeit Fahrzeug

Geforderte Geschwindigkeit verhindert Yo-Yo Effekt



Schnitt für Segment

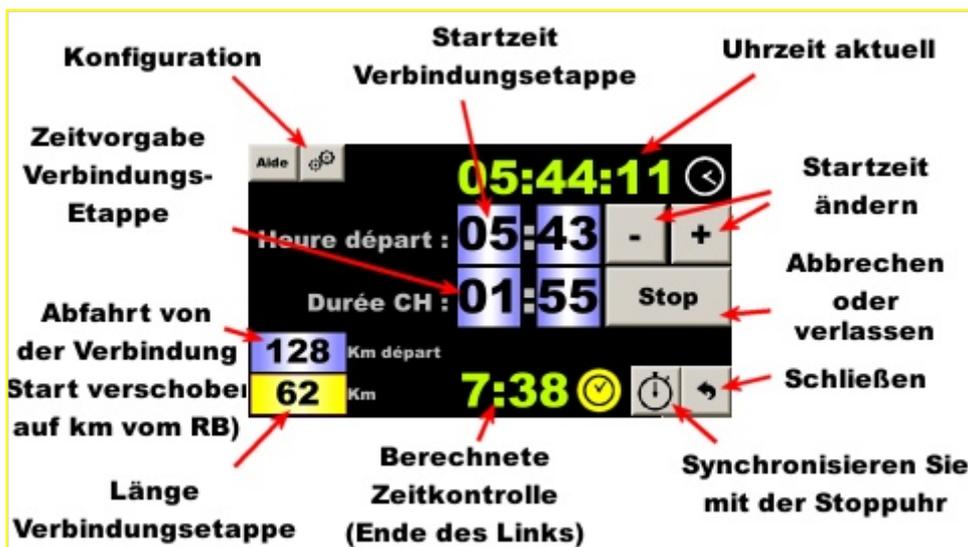
Diese Fläche antippen Seitenwechsel

Trip 1 (antippen zum korrigieren)

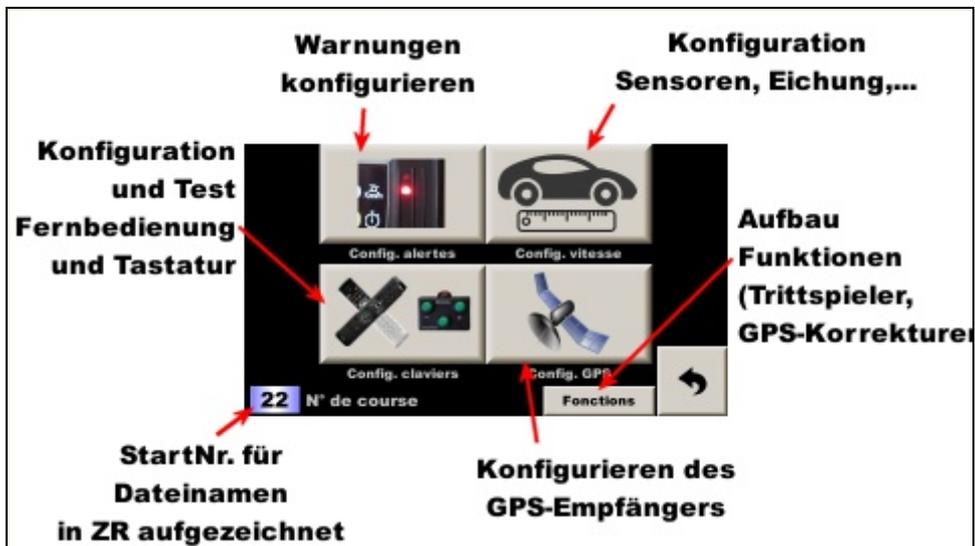
5 Seite "Verbindungssetappe"



Ankunftszeit an nächster Zeitkontrolle (CH) :



6 Konfiguration



6.1 Konfiguration und Test der Infrarot-Fernbedienung und der Tastenbox



6.2 Konfiguration-Sensoren, Eichung ...

1: Anschlußtyp wählen

4: gehe zu Eichung

2: OBD Fahrzeug wählen

OB11 oder 29 Bit ok, aber weniger präzise

Schließen

3: falls bekannt, Meßmethode vom Veranstalter wählen

Radsensorüberwachung:

(Hilfe beim Anschließen von Sensoren)

Um zu vergleichen L-Rad mit R-Rad

maximaler Fehler vor Alert geduldet

Entfernung von Aufsicht

Um zu vergleichen Räder mit GPS

Popup wird angezeigt wenn ein Fehler festgestellt wurde:

Geben Sie der Kalibrierung einen Namen

Kompensationsschwelligkeit Zentrifugalreifen (Expertenmodus)

Korrekturen "Berge"

Kalibrierung bearbeiten im laufenden Betrieb - kp +/- 1m (außer Anfängermodus)

Geben Sie hier die Kalibrierwert, wenn es schon bekannt ist

Koeffizient für Kalibrierungen

**Kalibrierung von Rädern
oder OBD**

**GPS-Kalibrierung (überprüfen
Feld auf der vorherigen Seite)**

**0.1 m. hinzufügen
oder entfernen
pro km
(Taste +/- 1 m.
Fernbedienung)**

**Aufkleben
Koeffizient der
standardisieren
oder Berichtig-
ungen manuell**

Modification etalonnage

Actuel : 1.023698 1.021614 : Gps

+0.01 % +0.1 m / Km **0.998636** +0.1 % +1 m / Km

-0.01 % -0.1 m / Km -0.1 % -1 m / Km

Nouveau : 1.022302 1.020220 : Gps

Oui **Non**

Ok Back / Exit

**1 m. hinzufügen
oder entfernen
pro km
(Taste +/- 10 m.
Fernbedienung)**

Bestätigen Abbrechen

**1: Wähle Trip 1, 2
oder einen eigenen Wert**

**2: Nullen am
Start der
Eichstrecke**

**3: Eichstrecke
abfahren oder
km eingeben.**

5: berechnen

**GPS
gleichzeitig
eichen**

Schließen

**4: Eingabe der
Entfernungsvorgabe**

**Im Modus "Sensor",
Eichung via GPS
(schnell, aber ungenauer)**

**Konfiguration
Anschlusstyp
(Sensoren, OBD, GPS...)**

**1: wähle
Modus GPS**

**2: Gerade
Strecke fahren**

**3: während der
Fahrt berechnen**

Etalonnage Configuration

Méthode calcul : **Sensor (1)** **Détail distances**

• Trip1 **Mich sec** **0.540** Km GPS

• Trip2 **78** Km/h

• Libre-free calcul

• **GPS (approx.)**

**Conduire à une vitesse stable
supérieure à 60 km/h puis
appuyer sur bouton "Calculer ->"**

Calculer -> **0.995328** m. / Imp.

**Impulse
von jedem Rad
prüfen
(falls
vorhanden)**

6.3 ZR-Management : Entfernungen/Geschwindigkeiten

Die RTs sind in Dateien abgelegt

Wahl der RT

Multiple Schnitte Modus

Theoretischer Chrono am Ende Segment

Eine Zeile pro Schnittwechsel

Se	Début	Fin	Vitesse	Timing
1	0.000	0.265	32.00	0:29.8
2	0.265	1.721	54.00	2:06.8
3	1.721	1.856	36.00	2:20.3
4	1.856	2.226	42.00	2:52.0

km: Anfang und Ende des Segments

Geforderte km/h im Segment

Trip1

Schließen

Zeilen durchrollen lassen

0.000

Halbautomatische oder 'Gravel crew'-Korrekturhinweise

Neue RT

RT speichern

Gänge ändern

automatische Korrekturen per GPS

Löschen Sie ALLE Daten aus ALLEN RT

Wählen Sie die Art des Durchschnitts: H1, H2... oder Trocken, Regnerisch

Austausch mit USB

Ändern Sie den Abstand versetzten Starts während RTs

Se	Début	Fin	Vitesse	Timing
1	0.000	0.265	32.00	0:29.8
2	0.265	1.721	54.00	2:06.8
3	1.721	1.856	36.00	2:20.3
4	1.856	2.226	42.00	2:52.0

0.000

Mehrere Arten von Durchschnittsw in der Datei: zr_desc.csv

Bestätigen Sie Änderungen

Ändern Sie Texte

Aufzeichnung Änderungen

Abbrechen Änderungen

Wählen Sie die Art der Durchschnitt

Hinzufügen einer Typ von Durchschnitt

Normal **Pluie**
 Grosse Pluie

6.4 Automatische GPS Korrekturen

Punkte werden automatisch in Datei geschrieben

Duplizieren (falls mehrfach überfahren)

Zeigt die RT-Tabelle an

Anzahl Punkte

Zeilen durchrollen lassen

Nächste Datei

Konfiguration

Neue Datei

Entfernungen anpassen

Entfernung seit letztem manual Punkt

Letzten Punkt löschen

Trip1

GPS-Empfangsqualität

Ind	Km	Latitude	Longitude	Commentaire	Début
275	13.969	48.45465	6.92088	156	
276	14.019	48.45428	6.92127	142	
277	14.069	48.45390	6.92166	140	

Manuelle Eingabe GPS-Punkte

1: Kommentar (optional)

2: füge einen Punkt

Ind	Km	Latitude	Longitude	Commentaire	Début
275	13.969	48.45465	6.92088	156	
276	14.019	48.45428	6.92127	142	
277	14.069	48.45390	6.92166	140	

Automatische Eingabe GPS-Punkte

Es ist möglich, einen Punkt manuell zwischen 2 automatischen Punkten einzugeben indem man die gelbe Taste drückt

1: Entfernung zwischen zwei Punkten

2: prüfen

Ind	Km	Latitude	Longitude	Commentaire	Début
275	13.969	48.45465	6.92088	156	
276	14.019	48.45428	6.92127	142	
277	14.069	48.45390	6.92166	140	

Text generiert von die Knöpfe **Eingegebener Text**

ummernblock			Alde
1 : Danger virage	2 : Chemin / Route	3 : Danger trou / bosse	
4 : Poteau	5 : Stop	6 : Place / Terre Plein	
7 : CSP	8 : Chicane	9 : Panneau	<-
* : Arbre	0 : Borne	C - C +	↶
Départ	Arrivée	↻	C1
			Ok

Entfernen der Text
Schließen ohne Änderung
Bestätigen

Direkt überspringen zur Wegbeschreibung (rechts gegenüber, links ...) **Automatisch inkrementierte N° (z. B. Roadbook-Box oder PK) Geändert mit +/- 1 m Tasten.**

Verschieben der Startposition :

1: Schreiben Sie den Unterschied der Entfernung zwischen neu und alter Start



2: Auswählen, ob der neue vor oder nach dem ursprünglichen Start **3: Schaltfläche antippen**

1: Entfernung eingeben genau des Feldes **Entspricht einem Eintrag im Roadbook:**



2: Prüfen ob es zum vorhergehendem Punkt passt (nicht im Anfänger Modus)

4: Taste zum einstellen Kalibrierung im Bedarfsfall

3: Schaltfläche antippen

Ordne die Kästchen aus dem Roadbook am Ende:

Geben Sie die Distanzen aus dem Veranstalter-Roadbook

Ind	Commentaire	Measuré	Orga.	Diff.	Nbr : 14
1	Depart	0.0	0.0	0	
12	C 49	0.52	0.525	-2	
21	C 90	0.955	0.958	-3	
33	C 91	1.529	1.53	-1	
54	C 93	2.572	2.57	2	
86	C 95	4.167	4.164	3	
92	C 97	4.452			
109	C 98	5.276			
120	C 99	5.83			
126	C 60	6.101			
144	C 61	6.982			

Anzahl der Zeilen
Unterschiede anzeigen in grafischer Form
Löschen Sie die eingegebene Distanzen
Vorschlag für einen Index der Normdatei (wird erstellt)
Normalisierung starten

Wenn der ergriffen Punkt zu nah am vorherigen Punkt ist, schlage vor, den vorherigen Punkt zu löschen

Limit Korrekturen, um Vermeidung von Ruckeln in den Bereichen schlechtem Empfang

Wenn du diese Strecke ohne Korrektur fährst, dann starte "GPS Magic" Funktion

Aktiviert "Auto Km" nach Eingabe eines manuellen Punktes

Geschwindigkeit, unter der Korrekturen ignoriert werden

Configuration des corrections par GPS Aide

0.015 Dist. mini entre points saisis (km)

0.012 Correction maxi (km)

60 % de correction de distance

0.300 Détection manque de correction (km)

20 Vitesse mini pour correct. (km/h)

"Auto Km" activé après appui bouton

6.5 Halbauto Korrekturen oder „gravel crew“

Punkte werden automatisch in Datei geschrieben

Importieren Entfernen. aus der Datei Entfernen./Geschwind.

Neue Datei

2-Knopf zur Korrektur halbauto oder Knopf Markierung / Schwierigkeit

1-Abstand eingeben: Tastatur oder Fernbedienung

Optionales Popup in RT antizipieren die Ankündigung

Letzten Punkt löschen

Anzahl Punkte

Zeilen durchrollen lassen

Beim Import hinzugefügte Distanz Entfernung für

ZR:8

Ind Km

72	23.340
73	23.604
74	23.775

Commentaire

Pno >

Pto >

Arrivée

Affiche les commentaires

Distance Repère

23.775 Km

0.000

0.200

Supprime Nbr : 74

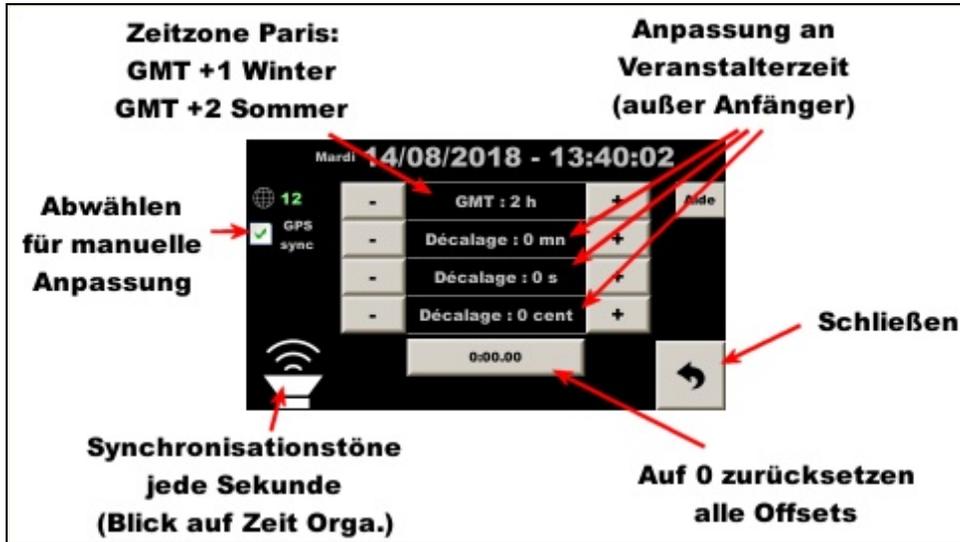
Aide

Debut

Fin

6.6 Einstellung Datum / Uhrzeit

automatische Synchronisation per GPS:



manuelle Einstellung:



6.7 Führung Optionen

Aktivieren Sie Notizen für halbauto Korrektur oder Die 'Gravel crew' Notizen

Führung nach km/h Differenz empfohlen um Yo-Yo Effekt zu verhindern

Prüfe ob Fahrerdisplay angeschlossen

Option für Farbenblindheit

Berechnung Vorsprung/Verzögerung 2x schneller

Rot/Grün vertauschen LEDs oder Bildschirms

Countdown Piepser für italienische Rohre (optional)

Erhöhen für weniger Beeps, aber weniger präzise (nicht für Anfänger)

Erstellen Sie den Pegel hier ein oder auf der Fernbedienung:

Töne: tiefer Ton langsamer hoher Ton schneller.

stellung der Beleuchtungsstärke (Bildschirm und Leds)

Zur Verwendung von 2 LED6-Modulen (eines für Vorlauf und das andere für Nachlauf)

GPS Korrektur aktivieren

Für 2 Warnungen, wenn sich dem Ende Strecke nähern

Wenn T1 wird nicht auf 0 zurückgesetzt von der RT

Die Änderung des Durchschnitts wird gemessen von

Trip2 wird durch Trip1 ersetzt

Das Zurücksetzen auf 0 von T1 gibt T2 an 0

Informationen zu Entfernungsunterschieden von GPS (Expertenmodus)

Berücksichtigen Korrekturen +/- 1 bis 10 m. bei der Verfeinerung der Kalib.

6.8 Konfiguration anzeigen

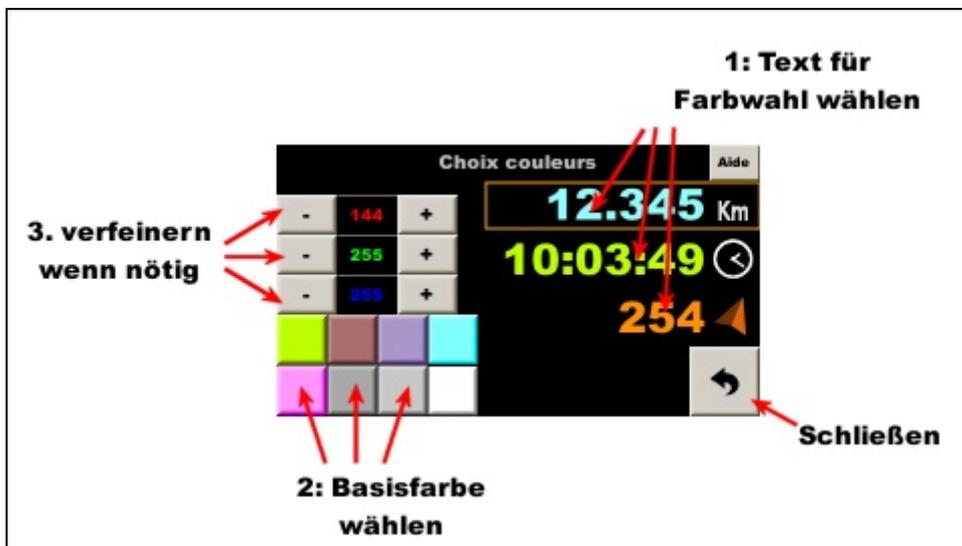
Drücken Sie auf die Miniaturansichten unerwünschter Seiten. Ein Kreuz zeigt an, dass sie nicht mehr angezeigt werden.

Drücken Sie in der unteren rechten Ecke, um die Standardseite auszuwählen (grünes Häkchen).

Drücken Sie die Schaltfläche "Config", um die Anzeige bestimmter Seiten zu konfigurieren:



Drücken Sie das Feld mit der Farbpalette, um die Textfarbe festzulegen:



Seite "Co-Pilot" optionale Anzeigen aktivieren



Seite "Fahrer" (konfiguriert auch das RP380/400, wenn es angeschlossen ist):

Umkehren Geschwindigkeit
BarGraph groß oder schmal und zentriert

Bargraph aufleuchten vorgaben

Anzeige oder nicht Empfohlene Geschwindigkeit

Anzeige oder nicht Abnehmende oder teilweise Km

Anzeige oder nicht Rückstand / Vorsprung

Schließen

Schwelle für BarGraph Zellen konfigurieren

Einheit:
km/h, wenn durch km/h Differenz geführt.
1/10 sek, wenn durch Zeit Differenz geführt

Schließen

-	2	+
-	4	+
-	6	+
-	8	+
-	10	+
-	16	+

6.9 Aufzeichnen von Dateien

Wählen zum speichern. Die Aufnahme beginnt wenn Trip1 auf 0 gesetzt ist

Anzahl und Größe der Dateien im Speicher, freier Speicherplatz

Entfernung zwischen 2 Punkten eingetragen

Nach Anschluss eines USB-Sticks erneut drücken um zur Dateiverwaltung zu gelangen

Formatierung (Reset)
Registriert die Position 10 Mal pro Sekunde anstelle von 2

Schließen

ZR-
Vorbereitungsdateien:

- Mittel
- Nachjustierungen
- 'gravel crew'
- GPX (Export nur)

Andere aufgezeichnete Dateien:

- Während des Rennens
- während der Aufklärung
- Kalibrierungen ...

Zeigt die RT-Tabelle an

Kopieren / Löschen Archivdateien (falls vorhanden am interne Festplatte)

Programmaktualisierung (falls auf dem USB-Stick gefunden)